

Số: 2008/2018/DDG.BCQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 08 năm 2018

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT  
(6 tháng năm 2018)**

**Kính gửi:** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch Chứng khoán

- Tên công ty niêm yết: **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ CÔNG NGHIỆP XUẤT NHẬP KHẨU ĐÔNG DƯƠNG**

- Địa chỉ trụ sở chính: 162B Điện Biên Phủ, Phường 6, Quận 3, Tp. Hồ Chí Minh

- Điện thoại: 028.38107899

Fax: 028.38107669

Email: info@dongduongcorp.com.vn

- Vốn điều lệ: 120.000.000.000 đồng

- Mã chứng khoán: **DDG**

**I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông**

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản

**II. Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm):**

**1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HDQT):**

Stt	Thành viên HDQT/	Chức vụ/	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HDQT	Số buổi họp HDQT tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Nguyễn Thanh Quang	Chủ tịch Hội đồng quản trị	17/06/2016	2/2	100%	-
2	Bà Trần Kim Sa	Thành viên Hội đồng quản trị	17/06/2016	2/2	100%	-

3	Ông Trần Kim Cương	Thành viên Hội đồng quản trị	17/06/2016	2/2	100%	-
4	Ông Nguyễn Trung Quốc	Thành viên Hội đồng quản trị	17/06/2016	2/2	100%	-
5	Bà Tạ Thị Ngọc Thảo	Thành viên Hội đồng quản trị	17/06/2016	2/2	100%	-

## 2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc:

Trong 6 tháng đầu năm 2018, Hội đồng quản trị đã thực hiện tương đối tốt công tác chỉ đạo và giám sát hoạt động của Ban Giám đốc, giải quyết kịp thời các vấn đề phát sinh thuộc thẩm quyền của HĐQT, tạo mọi điều kiện thuận lợi cho công tác điều hành của Ban Giám đốc:

- Thực hiện việc đánh giá mức độ hoàn thành nhiệm vụ của Ban Giám đốc trong công tác tuân thủ chặt chẽ các nội quy, quy chế nội bộ, hoạt động theo điều lệ thông qua hệ thống Ban kiểm soát từ đó rút ra những giải pháp hiệu quả để hoàn thiện được tốt hơn.
- Giám sát, chỉ đạo hoạt động sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm 2018 theo đúng định hướng phát triển Công ty mà Hội đồng quản trị đã đề ra;
- Chỉ đạo Ban giám đốc hoàn thành đúng thời hạn Báo cáo tài chính bán niên 2018;
- Đề ra phương hướng cho hoạt động của Công ty trong nửa cuối năm 2018 và chỉ đạo Ban Giám đốc lên kế hoạch chi tiết cụ thể.
- Các thành viên HĐQT và Ban Giám đốc thường xuyên trao đổi thông tin, các vấn đề quan trọng trong việc điều hành hoạt động của Công ty (thông qua Email, điện thoại,...) Việc giám sát của của HĐQT với Ban Giám đốc được thực hiện nghiêm túc.

## 3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: *không có tiểu ban*

## 4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm)/:

Stt	Số Nghị quyết/ Quyết định	Ngày	Nội dung
1	3105/2018/NQ-HĐQT/DDG	31/05/2018	Rút phần góp vốn 20 tỷ đồng của Công ty cổ phần Đầu tư Công nghiệp XNK Đông Dương vào Công ty TNHH Đầu tư Công nghiệp Đông Thành
2	0608/2018/NQ-HĐQT/DDG	06/08/2018	Họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2018

### III. Ban kiểm soát (Báo cáo 6 tháng/năm):

#### 1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS):

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
1	Ông Nguyễn Văn Thảo	Trưởng ban kiểm soát	09/09/2017	2/2	100%	-
2	Bà Cai Hà Ái Mỹ	Thành viên ban kiểm soát	09/09/2017	2/2	100%	-
3	Ông Nguyễn Mạnh Tiến	Thành viên ban kiểm soát	09/09/2017	2/2	100%	-

#### 2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông:

Ban kiểm soát đã tiến hành họp và phân công nhiệm vụ cho từng thành viên giám sát, kiểm tra các hoạt động của HĐQT và ban Giám đốc điều hành trong 6 tháng đầu năm 2018 như sau:

- Tham dự và giám sát cuộc họp của HĐQT và kiểm tra tính hợp pháp, hợp lý của các nội dung cuộc họp của HĐQT liên quan tới hoạt động sxkd của Công ty;
- Theo dõi, giám sát việc thực hiện các mục tiêu sxkd đã đề ra cho nửa đầu năm 2018, đánh giá mức độ khả thi cho mục tiêu cả năm và có ý kiến đối với HĐQT và Ban Giám đốc về kết quả đã đạt được và các mục tiêu cần đạt được trong nửa cuối năm 2018;
- Thực hiện thẩm định một cách khách quan tính chính xác, trung thực của BCTC bán niên soát xét của Công ty;
- Ban kiểm soát cũng chú ý việc hỗ trợ cho các cổ đông theo đúng quy định của pháp luật.

Ban Kiểm Soát không phát hiện trường hợp bất thường nào trong hoạt động của Công ty. Các hoạt động tuân thủ theo các yêu cầu của hệ thống quản trị nội bộ. Chế độ họp giao ban thực hiện đều đặn đã phát hiện kịp thời các vấn đề, đồng thời đề xuất các kiến nghị và giải pháp phù hợp nhằm tăng cường hiệu quả hoạt động của công ty.

#### 3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác:

Nửa đầu năm 2018, Ban kiểm soát cũng phối hợp đặc lực với HĐQT và Ban giám đốc điều hành trong quá trình Công ty tiến hành đăng ký niêm yết cổ phiếu trên Sở giao dịch chứng khoán Hà Nội. BKS đã cùng với HĐQT giải đáp các thắc mắc, nguyện vọng của cổ đông, lấy thông tin cổ đông và hỗ trợ các cổ đông trong quá trình Công ty đang được xét duyệt hồ sơ đăng ký niêm yết. Bên cạnh đó, BKS cũng phối hợp với HĐQT và BGD trong việc thực hiện cuộc họp ĐHĐCĐ của Công ty.

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có): *không có*

#### IV. Đào tạo về quản trị công ty:

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty:

#### V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty.

##### 1. Danh sách về người có liên quan của công ty

STT	Tên tổ chức/cá nhân	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp NSH	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
1	Nguyễn Thanh Quang	-	CT.HĐQT	-	17/06/2016	-	-
2	Trần Kim Sa	-	Thành viên HĐQT kiêm T.Giám đốc	-	17/06/2016	-	-
3	Nguyễn Trung Quốc	-	Thành viên HĐQT kiêm Phó T.Giám đốc	-	17/06/2016	-	-
4	Trần Kim Cương	-	Thành viên HĐQT kiêm Phó T.Giám đốc	-	17/06/2016	-	-
5	Tạ Thị Ngọc Thảo	-	Thành viên HĐQT	-	17/06/2016	-	-
6	Ngô Hoàng Yến	-	Kế toán trưởng	-	17/06/2016	-	-
7	Nguyễn Văn Thảo	-	Trưởng BKS	-	09/09/2017	-	-
8	Cai Hà Ái Mỹ	-	Thành viên BKS	-	09/09/2017	-	-
9	Nguyễn Mạnh Tiến	-	Thành viên BKS	-	09/09/2017	-	-

*Ghi chú: Số Giấy NSH\*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ: *không có*

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát: *không có*

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác: *không có*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo: *không có*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: *không có*

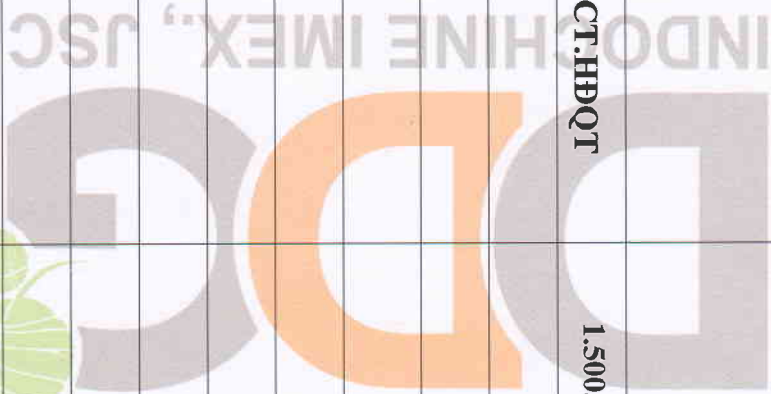
4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành: *không có*

DDG  
INDOCHINE IMEX., JSC

## VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)

### 1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ

STT	Họ tên	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có)	Chức vụ tại công ty (nếu có)	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ	Ghi chú
<b>1</b>	<b>Nguyễn Thanh Quang</b>		<b>CT.HDQT</b>	<b>1.500.000</b>	<b>12,50</b>	
1.1	Nguyễn Toại					Cha
1.2	Bồ Thị Diệm					Mẹ—đã mất
1.3	Phan Thị Thành Minh					Vợ
1.4	Nguyễn Thanh Minh					Anh trai
1.5	Nguyễn Thị Thanh Hương					Em gái
1.6	Nguyễn Thanh Sơn					Em trai
1.7	Nguyễn Phan Hoài Trang					Con gái
1.8	Nguyễn Thanh Đức Trí					Con trai
1.9	Nguyễn Phan Minh Trang					Con gái
<b>2</b>	<b>Trần Kim Sa</b>		<b>Thành viên HĐQT kiêm T.Giám đốc</b>	<b>1.500.000</b>	<b>12,50</b>	
2.1	Trần Văn Ba					Cha—đã mất



2.2	Trần Thị Chi					Mẹ
2.3	Trần Kim Cương		Thành viên HĐQT kiêm Phó T. Giám đốc	500.000	4,17	Em trai
2.4	Trần Cửu Long					Em trai
2.5	Trần Thị Hạnh					Em gái
2.6	Trần Thị Hồng					Em gái
2.7	Yang Tuấn An					Con trai
2.8	Yang Kiều An					Con gái
2.9	Yang Hỷ An					Con trai
3	Trần Kim Cương		Thành viên HĐQT kiêm Phó T. Giám đốc	500.000	4,17	
3.1	Trần Văn Ba					Cha-dã mắt
3.2	Trần Thị Chi					Mẹ
3.3	Trần Kim Sa			1.500.000	12,50	Chị
3.4	Trần Cửu Long					Anh trai
3.5	Trần Thị Hạnh					Em gái
3.6	Trần Thị Hồng					Em gái
3.7	Trần Ngọc Phụng					Vợ

4	<b>Nguyễn Trung Quốc</b>		<b>Thành viên HĐQT kiêm Phó T. Giám đốc</b>	<b>37.500</b>	<b>0,31</b>	
4.1	Nguyễn Văn Minh					Cha
4.2	Nguyễn Thị Lôi					Mẹ
4.3	Nguyễn Thị Ngọc Tú					Vợ
4.4	Nguyễn Thị Thanh Tuyền					Em gái
4.5	Nguyễn Ngọc Ngân Phương					Con gái
4.6	Nguyễn Ngọc Ngân Khanh					Con gái
<b>5</b>	<b>Tạ Thị Ngọc Thảo</b>		<b>Thành viên HĐQT</b>	<b>500.000</b>	<b>4,17</b>	
5.1	Tạ Ngọc Huệ					Cha-đã mất
5.2	Nguyễn Thị Tuyết					Mẹ-đã mất
5.3	Lê Thanh Đạo					Chồng-đã mất
5.4	Lê Gia Khánh					Con trai
<b>6</b>	<b>Ngô Hoàng Yến</b>		<b>Kế toán trưởng</b>	<b>224.000</b>	<b>1,87</b>	
6.1	Ngô Tiến Đô					Cha
6.2	Nguyễn Thị Giang Thành					Mẹ
6.3	Nguyễn Văn Toàn					Chồng
6.4	Nguyễn Hoàng Khánh Ngọc					Con



7	Nguyễn Văn Thảo		Trưởng Ban Kiểm soát	-	-	
7.1	Nguyễn Văn Thuận					Cha
7.2	Trình Thị Thu Huyền					Mẹ
7.3	Nguyễn Văn Minh Thiện					Anh trai
8	Cai Hà Ái Mỹ		Thành viên BKS	-	-	
8.1	Cai Thành Hoàng					Cha
8.2	Lê Thị Huấn Khang					Mẹ
8.3	Cai Hà Mỹ Chi					Chị gái
8.4	Cai Hoàng Nghĩa					Em trai
9	Nguyễn Mạnh Tiến		Thành viên BKS	-	-	
9.1	Nguyễn Xuân Lộc					Cha
9.2	Nguyễn Thị Yên					Mẹ
9.3	Nguyễn Văn Toàn					Anh trai
9.4	Nguyễn Văn Thắng					Anh trai
9.5	Nguyễn Văn Chiến					Anh Trai
9.6	Nguyễn Văn Tý					Anh Trai

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết: không có

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác: không có

CHỦ TỊCH HĐQT  
(Ký tên và đóng dấu)



NGUYỄN THANH QUANG

**DDDG**  
INDOCHINE IMEX., JSC



C.P. HNH